



LE CRIMINEL
de
LESLIE KAPLAN

THEATRE DE LA BASTILLE
20 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE 1988

L'ESPACE DIVISÉ

Des mots simples, des phrases courtes, pas de discours, et au contraire la discontinuité d'une langue qui s'interrompt parce qu'elle touche à l'extrémité. C'est peut-être de la poésie, c'est peut-être plus que de la poésie.

L'immensité en morceaux, nous sommes dans l'infini morcelé. Voilà ce que m'apprend Leslie Kaplan, fort loin de Pascal : l'infini, mais l'infini en morceaux.

Maurice Blanchot

LE CRIMINEL

Texte
Leslie Kaplan

Mise en scène
Claude Régy

Musique originale
Tristan Murail

Lumières
Dominique Bruguière

Son
Isabelle Dupeux

Assistants pour la musique
Françoise Pellié
Claude Pavy

Assistant à la mise en scène
Alain Neddam

Régie du plateau
Olivier Bonnefoy

Régisseur lumière
Bernard Faustin-Leybach

Directeur Technique
Thierry Bédard

La Voix
Dominique Valadié

Jenny
Dominique Frot

Louise
Valérie Dréville

Le vieil Antoine
Axel Bogousslavsky

Camille
Cyrille Gaudin

Serge
Marc François

Christian Abrame
Jean-Quentin Chatelain

Michèle
Caroline Faro

Le jeune homme diagonal
Xavier Marchand

Un homme
Mikaël Kraft

Le jeune homme au torse maigre
Yves-Noël Genod

La vieille dame aux os fragiles
Muni

L'adolescent indécis
Simon Rochereau

Le jardinier
Nichan Manuel Moumdjian

La fille du jardinier
Constance Micallef
Maïa Salahuddin
(en alternance)

L'Autre jamais connu
Xavier Marchand

Coproduction
Ateliers Contemporains - Théâtre de la Bastille - Festival d'Automne à Paris -
Pierre Bergé - Alpha Fnac - Aide à la création du Ministère de la Culture -
DAGEC - Ville de Paris

“ L'état quasi fossile de notre mémoire est attesté par nos meurtriers et par ceux qui lisent tous les détails d'un crime avec un intérêt ardent et passionné... ”

C'est seulement à la faveur de pareils moyens extrêmes que l'homme ordinaire parvient à se rappeler quelque chose d'ancien ; non qu'il se le rappelle vraiment, mais le crime lui-même est la porte d'une accumulation, le moyen de mettre la main sur le frémissement d'un passé qui est encore en train de vibrer ”.

Djuna Barnes, Le Bois de la nuit

LESLIE KAPLAN

Ecrivain de langue française, Leslie Kaplan est née à New York en 1943. Elle habite en France depuis l'âge de deux ans. Etudes de philosophie, d'histoire, d'économie politique, de psychologie clinique.

Entre 1968 et 1971 elle travaille deux ans en usine.

Elle publie ensuite cinq livres :

"L'EXCÈS - L'USINE", Hachette/ P.O.L. 1982

"LE LIVRE DES CIELS", P.O.L. 1983

"LE CRIMINEL", P.O.L. 1985

"LE PONT DE BROOKLYN", P.O.L. 1987

"L'ÉPREUVE DU PASSEUR", P.O.L. 1988



LE RESPECT DES FAITS
LE SENS DE L'ACTUALITÉ
LE CHOIX
DE L'INDEPENDANCE
AU SERVICE
DE VOTRE INFORMATION

Le Monde

LE PLAISIR DE SAVOIR

FRFAP - 1988 + TH - 17 - PGR